TAKAM TIKOU
LA REVUE DES LIVRES POUR ENFANTS — INTERNATIONAL

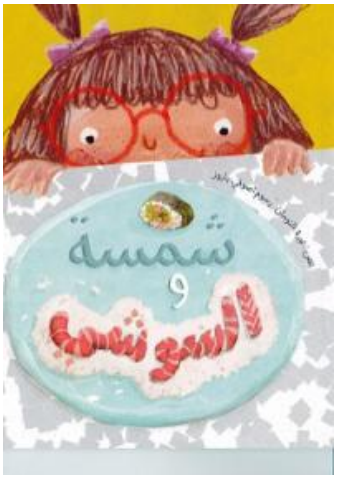
Albums — Monde Arabe

[Chamsa et le sushi]

شمسة والسوشي

21 juillet 2015

Langue : arabe
Auteur : Noura al-Nawman
Illustrateur : Sophie Burrows
Lieu d'édition : Sharjah
Éditeur : Kalimat
Année d'édition : 2015
Nombre de pages : [24] p.
Illustration : Couleur
Format : 28 x 23 cm
ISBN : 978-9948-856-37-5
Âge de lecture : À partir de 5 ans
Prix : 13 €



Chamsa et sa maman se promènent dans un centre commercial quand le regard de la fillette est attiré par un nouveau restaurant. Elle voit des tables et des chaises en hauteur, et au milieu des assiettes colorées qui se déplacent sur un tapis roulant. Chamsa entre donc dans le restaurant, s'installe sur une chaise, prend une assiette remplie d'aliments ainsi que des baguettes. Mais renonçant vite à les manier, elle saisit un maki et le met dans sa bouche… pour le recracher aussitôt ! C'est le moment que choisit sa mère pour faire son apparition et la gronder parce qu'elle lui a faussé compagnie. Quand Chamsa lui dit que cette nourriture n'est pas bonne, sa mère lui répond que ce n'est pas grave, qu'on a le droit d'essayer quelque chose de nouveau même

si on ne l’aime pas... Et, de retour à la maison, la mère prépare du « sushi » chaud !

On s’étonne du choix de l’auteur de présenter sous cet angle le premier contact d’un enfant avec une nouvelle culture. L’histoire est parsemée d’incongruités : l’illustration représente la fillette tenant la main de sa mère, puis, sur l’image d’après, seule dans le restaurant. Et le personnel du restaurant trouve tout à fait normal d’accueillir une petite fille non accompagnée. Que dire de la conclusion, qui laisse perplexe ? Les illustrations gaies, dynamiques, séduisantes, relèvent le niveau du livre, mais n’arrivent pas à donner corps à une histoire non aboutie. Dommage…

HC

Étiquettes

bêtise habitudes alimentaires Nourriture